



B - FRAIS DE SCOLARITE 2012-2013 2012-2013 TUITION AND FEES

DESCRIPTIF <i>DESCRIPTION</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Cochez le montant et apposez vos initiales <i>Check amount and initial</i>	
1^{er} FRAIS D'OUVERTURE DE DOSSIER <i>1st TIME APPLICATION FEE</i>	<input type="checkbox"/> \$ 50	(Non remboursable – <i>Not refundable</i>)
1^{ère} INSCRIPTION - 1st TIME REGISTRATION	<input type="checkbox"/> \$ 400	
MATERIEL - SUPPLIES	<input type="checkbox"/> \$ 580	
FRAIS DE SCOLARITE MATERNELLE (Ⓜ 10 % de réduction pour le 2 ^{ème} enfant et les enfants additionnels) PRESCHOOL/KINDERGARTEN TUITION (Ⓜ 10 % reduction for the 2 nd child and additional siblings)		
Petite Section (3 year-old class) Moyenne Section (4 year-old class) Grande Section (Kindergarten)	Option de paiement mensuel <i>Monthly payment plan</i>	Option de paiement annuel <i>Yearly payment plan</i>
	<input type="checkbox"/> \$ 9 100 for 1st child <input type="checkbox"/> \$ 8 190 for 2nd child and after	<input type="checkbox"/> \$ 8 900 for 1st child <input type="checkbox"/> \$ 8 010 for 2nd child and after
FRAIS DE SCOLARITE ELEMENTAIRE (Ⓜ 10 % de réduction pour le 2 ^{ème} enfant et les enfants suivants) ELEMENTARY TUITION (Ⓜ 10 % reduction for the 2 nd child and additional siblings)		
CP (1st Grade) - CM2 (5th Grade)	Option de paiement mensuel <i>Monthly payment plan</i>	Option de paiement annuel <i>Yearly payment plan</i>
	<input type="checkbox"/> \$ 9 500 for 1st child <input type="checkbox"/> \$ 8 550 for 2nd child and after	<input type="checkbox"/> \$ 9 300 for 1st child <input type="checkbox"/> \$ 8 370 for 2nd child and after
Garderie facturée à l'heure (14h45-18h00 excepté mercredi 12h00-18h00 pour la maternelle ; 15h30-18h00 excepté mercredi 13h30-18h00 pour l'élémentaire \$5.00/min après 18h00) Aftercare billed by the hour (2:45PM-6PM except Wednesday 12PM-6PM for Preschool/Kindergarten; 3:30PM-6PM except Wednesday 1:30PM-6PM for Elementary \$5.00 per minute after 6PM)	<input type="checkbox"/> \$ 7 heure/hour	
Garderie forfait Aftercare monthly fee	<input type="checkbox"/> \$ 260 mois/month	
Ateliers après la classe EFAM (matériel et fournitures facturés séparément à l'inscription) FASM After School Clubs (material and supplies billed separately upon registration)	<input type="checkbox"/> \$ 60 mois/month	
<p>Ⓜ Vous vous engagez à payer à temps les montants dus (scolarité et forfaits) selon le calendrier de paiement au recto. Une facture vous sera envoyée par courrier électronique exclusivement pour les montants hors scolarité et forfaits (garderie à l'heure, bibliothèque, matériel divers, classes vertes, sorties scolaires, etc.).</p> <p>Ⓜ Prompt payment of all recurring amounts (tuition and monthly after-care) according to the schedule of payments on front is your responsibility. An invoice will be sent by e-mail only for non-recurring amounts (i.e. hourly aftercare, charges, miscellaneous materials, field trips, etc.).</p>		
TOTAL	\$	
1 Je soussigné(e) (Nom et prénom du parent) <i>The undersigned (Parent's Last & First Name)</i>	Lien de parenté <i>Relationship to student</i>	
2 Et/ou je soussigné(e) (Nom et prénom du parent) <i>and/or I the undersigned (Parent's Last & First Name)</i>	Lien de parenté <i>Relationship to student</i>	
Nom et prénom de l'élève <i>Student's Last & First Name</i>	Classe	
Je m'engage (nous nous engageons) à régler le montant total ci-dessus selon le calendrier de paiements au recto dont j'ai pris connaissance. I (we) agree to pay the above total amount according to the schedule of payments on front which I (we) have read and understand.		
Date		
Signature 1	Signature 2	